



Asamblea General

Sexagésimo tercer período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general
16 de enero de 2009
Español
Original: inglés

Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión)

Acta resumida de la 17ª sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el lunes 27 de octubre de 2008, a las 10.00 horas.

Presidente: Sr. Cujba (Vicepresidente) (República de Moldova)

más tarde: Sr. Elsherbini (Vicepresidente) (Egipto)

Sumario

Tema 31 del programa: Examen amplio de toda la cuestión de las operaciones del mantenimiento de la paz en todos sus aspectos (*continuación*)

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada, y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

08-56853 (S)



En ausencia del Sr. Argüello (Argentina), el Sr. Cujba (República de Moldova), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.

Se declara abierta la sesión a las 10.10 horas.

Tema 31 del programa: Examen amplio de toda la cuestión de las operaciones del mantenimiento de la paz en todos sus aspectos (continuación)

1. **El Sr. Mungkalaton** (Tailandia) dice que su Gobierno cree que las distintas regiones deben asumir una mayor responsabilidad en lo tocante al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales. Durante las dos últimas décadas, Tailandia ha aportado casi 20.000 efectivos para las operaciones de mantenimiento de la paz en todo el mundo.

2. Han de abordarse las causas profundas de los conflictos cada vez más complejos de los que se ocupan las Naciones Unidas y, a fin de evitar que los países recaigan en conflictos, las operaciones de mantenimiento de la paz también deben implicar el empoderamiento nacional y el fomento de la capacidad a largo plazo en ámbitos como el desarme, la desmovilización y reintegración, el desarrollo, el buen gobierno, la reforma en el sector de la seguridad y la creación de instituciones, como medio de preparar a los países para la etapa de consolidación de la paz después de los conflictos. Tales operaciones multidimensionales exigen una visión y estrategia comunes, que requieren una mejor cooperación entre los interesados, tanto en el seno del sistema de las Naciones Unidas como en otras instancias. La unidad de mando también constituye el principal reto al que se enfrenta el reestructurado Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el nuevo Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, que deben seguir un enfoque coordinado como el adoptado por los equipos operacionales integrados en la Sede que prestan apoyo a las misiones sobre el terreno.

3. Las operaciones de mantenimiento de la paz deben respetar estrictamente las normas internacionales de derechos humanos y del derecho internacional humanitario en relación con la protección de civiles en conflictos armados y con la cuestión de la explotación y el abuso sexuales, y, al mismo tiempo, deben cumplir estrictamente los tres principios básicos de consentimiento, uso mínimo de la fuerza e imparcialidad.

4. Aunque la Sexta Comisión se encarga de examinar la responsabilidad penal del personal y los expertos de las Naciones Unidas en misiones, esta cuestión afecta directamente a las operaciones de mantenimiento de la paz y precisa de una clara definición jurídica, ya que entre 2004 y 2006 se ha investigado a más de 300 miembros del personal de mantenimiento de la paz por presuntos actos criminales.

5. La seguridad del personal de mantenimiento de la paz constituye otra cuestión de vital importancia. La credibilidad de las Naciones Unidas está en juego si una misión de mantenimiento de la paz no puede protegerse a sí misma o a las personas que debía proteger en virtud de su mandato. El reciente ataque mortífero contra los contingentes en Darfur es un ejemplo clásico de una misión que opera en un lugar en el que apenas hay paz. La Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) necesita más recursos, una mejor estrategia y el despliegue de personal eficaz y bien equipado para responder adecuadamente en situaciones de emergencia y sobrevivir a las mismas. También resultan alarmantes los ataques dirigidos contra la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUC). Deben entenderse las razones que subyacen a todos estos ataques y, de ser necesario, debe revisarse la estrategia de la operación de mantenimiento de la paz pertinente.

6. Se ha producido un rápido aumento de la demanda de operaciones de mantenimiento de la paz año tras año, y el enorme presupuesto necesario para apoyarlas se incrementará indudablemente. Es hora de planificar medidas a ese respecto. La delegación de Tailandia rinde tributo a todos aquellos que han prestado o están prestando servicio en las misiones de mantenimiento de la paz, especialmente a quienes han hecho el sacrificio último para mantener la paz y la seguridad internacionales.

7. *El Sr. Elsherbini (Egipto), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.*

8. **El Sr. Wolfe** (Jamaica) considera que el sexagésimo aniversario de la participación de las Naciones Unidas en el mantenimiento de la paz constituye una ocasión no sólo para rendir tributo a quienes han servido a la causa de la paz, sino también para analizar la amplia experiencia adquirida y evaluar la forma de avanzar.

9. El presupuesto de mantenimiento de la paz se ha incrementado hasta situarse en más de 7.000 millones de dólares de los EE.UU. anuales, casi el doble del presupuesto ordinario de la Organización. Aunque no cabe duda de que el mantenimiento de la paz es muy eficaz en función del costo, dicho costo es cada vez mayor y ejerce una presión creciente sobre los países en desarrollo con escasos recursos que se enfrentan a limitaciones específicas en un momento de crisis mundial. Han de realizarse esfuerzos para encontrar nuevos enfoques sobre el establecimiento de la paz y la seguridad en países que salen de situaciones de conflicto.

10. La comunidad internacional debe dedicarse con empeño a abordar y erradicar las causas profundas del conflicto, entre ellas, la pobreza, la competencia por recursos escasos, el desempleo y la violación sistémica de los derechos humanos, y debe desarrollar sistemas de alerta y respuesta tempranas a los conflictos en ciernes. Como mínimo, los países desarrollados deben cumplir sus compromisos para ayudar a los países en desarrollo a alcanzar sus objetivos sociales y económicos.

11. Deben realizarse importantes inversiones en la capacidad de prevención de conflictos de las Naciones Unidas, en parte mediante el fortalecimiento del Departamento de Asuntos Políticos, de forma que puedan identificarse las posibles zonas de inestabilidad y tensión, y puedan desempeñarse funciones de mediación o adoptarse otras medidas para evitar conflictos a gran escala. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y la Comisión de Consolidación de la Paz deben cooperar más estrechamente, ya que ambos persiguen los mismos fines.

12. Además de la aplaudida renovación de la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en Haití (MINUSTAH) en un país que se ha visto gravemente sacudido en diversos frentes el año anterior, la comunidad internacional debe complementar los proyectos de fomento de la capacidad de la Comunidad del Caribe en Haití atendiendo las necesidades sociales, económicas y de desarrollo a largo plazo del país.

13. En Darfur, la demora en asegurar el pleno funcionamiento de la UNAMID constituye un grave motivo de preocupación. Todos los Estados Miembros deben aportar la financiación, equipos y personal

necesarios para poner en marcha dicha operación adecuadamente y todos deben desistir de acciones que puedan recrudecer la crisis, poner en peligro la seguridad de la población civil y el personal de las Naciones Unidas, o impedir el acceso al socorro humanitario.

14. Jamaica mantiene su firme apoyo a la labor de todos los departamentos y órganos de las Naciones Unidas que desarrollan actividades de mantenimiento de la paz. Sin embargo, cabe lamentar los constantes retrasos en la publicación del informe anual del principal órgano responsable de la formulación de normas, el Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz.

15. Las Naciones Unidas deben mantener su política de tolerancia cero frente a la explotación y el abuso sexuales por personal de mantenimiento de la paz, que no sólo empañan la reputación de sus autores, sino también, lo que es más importante, la de las Naciones Unidas y los incontables miembros del personal de mantenimiento de la paz. La seguridad del personal de mantenimiento de la paz también sigue siendo una preocupación primordial a la luz de los recientes ataques mortíferos en Darfur. Jamaica, que cuenta con agentes de policía en misiones en Timor-Leste, Darfur, Liberia y pronto en Haití, confía en aprovechar esa modesta contribución en los próximos años.

16. **El Sr. Muburi-Muita** (Kenya) dice que la aportación de contingentes kenianos a misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas a lo largo de los años y la mediación de Kenya en conflictos de su región dan testimonio de su compromiso con la causa de la paz. Actualmente, los contingentes kenianos prestan servicio en siete misiones, seis en África y una en Kosovo. Kenya respalda decididamente un enfoque multilateral para la resolución de conflictos y apoya el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales por organizaciones regionales. La Unión Africana y el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas deben estrechar la cooperación política y técnica entre ellos y con organizaciones subregionales, y debe ampliarse la capacidad de mantenimiento de la paz de la Unión Africana. Puesto que las Naciones Unidas no pueden estar en todas partes en todo momento, la carga del mantenimiento de la paz debe compartirse mediante el establecimiento de alianzas verdaderas que permitan al Departamento centrarse en sus actividades esenciales y

alejarse de las esferas de las que no puede ocuparse. Los distintos centros internacionales, regionales y subregionales en Kenya que prestan apoyo a las operaciones de mantenimiento de la paz deben contar con la asistencia de la comunidad internacional.

17. El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno deben coordinar sus trabajos. La delegación de Kenya espera el informe del Secretario General sobre el proceso de reestructuración, que debe permitir una tramitación más rápida de las solicitudes de indemnización por muerte o discapacidad del personal que presta servicio en misiones de mantenimiento de la paz. El actual desequilibrio en la representación geográfica del personal de categoría superior en el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz es otra cuestión que debe corregirse.

18. Cualquier falta de conducta, o incluso cualquier sospecha de actuación incorrecta, perjudica las relaciones entre el personal de mantenimiento de la paz y la población local. El personal de las Naciones Unidas debe comportarse de manera que se preserve la imagen, la credibilidad, la imparcialidad y la integridad de la Organización. Los países que aportan contingentes tienen la responsabilidad primordial de mantener la disciplina entre los mismos y de investigar las acusaciones de faltas de conducta, con la asistencia adecuada de las Naciones Unidas. Las Naciones Unidas deben continuar aplicando una política de tolerancia cero frente a la explotación y el abuso sexuales por personal de mantenimiento de la paz, y deben prestar asistencia a las víctimas. La instrucción para la toma de conciencia sobre la cuestión antes del despliegue, la rotación oportuna y las actividades de recreo podrían reducir al mínimo tales incidentes y deben incluirse en todo memorando de entendimiento entre las Naciones Unidas y los países que aportan contingentes.

19. La seguridad del personal de las Naciones Unidas es fundamental. Los jefes de las misiones de mantenimiento de la paz deben realizar exámenes de seguridad periódicos, actualizados con regularidad, para evitar que el personal de mantenimiento de la paz se vea expuesto a peligros previsibles; y en general, deben mejorarse los componentes de información y análisis del personal directivo superior de las misiones.

20. **El Sr. Khair** (Jordania), tras recordar que, recientemente, contingentes para el mantenimiento de

la paz jordanos han trabajado de manera infatigable junto con sus homólogos de la MINUSTAH para prestar asistencia crucial tras los devastadores desastres que han sacudido a Haití, dice que las múltiples dimensiones de la labor del personal de mantenimiento de la paz, que está ayudando a los países a escapar de un pasado turbulento, merecen ser celebradas con ocasión del sexagésimo aniversario de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Jordania reconoce su deuda con el personal de las Naciones Unidas que ha trabajado en su inestable región asolada por el conflicto para preservar la paz, y se enorgullece de participar en esa misma noble empresa en otros lugares del mundo. Con más de 3.000 jordanos participando actualmente en misiones de mantenimiento de la paz, Jordania es el séptimo país en términos de aportación a la causa.

21. Jordania forma parte del pequeño grupo de países que aportan contingentes que mantiene estrechas consultas con el Consejo de Seguridad sobre las distintas etapas de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, en especial cuando éstas plantean riesgos. Sin embargo, el mantenimiento de la paz no puede sustituir a una solución permanente, y las operaciones de las Naciones Unidas deben ser parte de un proceso de paz más amplio y general diseñado cuidadosamente y que cuente con el apoyo de los interesados. Toda misión de mantenimiento de la paz debe atenerse estrictamente a los principios rectores acordados: consentimiento, no uso de la fuerza salvo en legítima defensa, imparcialidad, mandatos claramente definidos y financiamiento seguro.

22. Para garantizar la seguridad del personal, resulta crucial la evaluación periódica de riesgos y el intercambio de información, y el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz debe mantener sus canales abiertos a las misiones permanentes en la Sede, a fin de garantizar la rápida transmisión de información relacionada con accidentes o incidentes.

23. La delegación de Jordania sigue preocupada por la dotación de personal de ese Departamento y del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno. Jordania no está suficientemente representada en el personal del cuadro orgánico pese a su buena disposición, y el Secretario General debe abordar el actual desequilibrio geográfico y la representación insuficiente de países que aportan contingentes en puestos administrativos. El Comité Especial de

Operaciones de Mantenimiento de la Paz debe dejar a un lado las previsibles divisiones políticas entre sus miembros, que no harán más que entorpecer las iniciativas encaminadas a abordar los retos que plantea el mantenimiento de la paz. El orador rinde tributo a los valientes miembros del personal de mantenimiento de la paz que han perdido la vida en defensa de una causa noble.

24. **El Sr. Khan** (Bangladesh) dice que las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas se han convertido en un instrumento poderoso e indispensable para mantener la paz en regiones de todo el mundo que salen de situaciones de conflicto. La función del personal de mantenimiento de la paz ha cambiado considerablemente en los últimos años y ahora se amplía a las necesidades humanitarias y de desarrollo, el desarme, la reconciliación nacional, la consolidación de la paz, la promoción del estado de derecho, la facilitación del retorno de refugiados, la cooperación entre misiones y otros ámbitos similares.

25. Bangladesh se enorgullece de participar activamente en operaciones de mantenimiento de la paz, incluso en los entornos más complejos y hostiles. En los últimos 20 años, casi 80.000 soldados de Bangladesh han participado en 33 misiones de mantenimiento de la paz, y actualmente hay 10.000 desplegados en 14 misiones en todo el mundo. Puesto que Bangladesh es uno de los países que más contingentes aportan, sus efectivos han representado al menos el 10% de las fuerzas de mantenimiento de la paz en los últimos 12 años. En ocasiones el precio del mantenimiento de la paz ha sido muy alto: casi 100 miembros del personal de mantenimiento de la paz de Bangladesh han sacrificado su vida. La delegación de Bangladesh rinde tributo a todos los fallecidos al servicio de la causa de la paz.

26. La consolidación de la paz constituye actualmente una esfera especializada, como se reconoce en el establecimiento de la Comisión de Consolidación de la Paz, la Oficina de Apoyo a la Consolidación de la Paz y el Fondo para la Consolidación de la Paz. Al mismo tiempo, se ha reestructurado el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y se ha creado el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno. Es hora de analizar los resultados de tan importante ejercicio de reestructuración.

27. El diálogo constructivo y frecuente entre el Consejo de Seguridad, los países que aportan contingentes y la Secretaría en todas las etapas de la planificación y ejecución de las misiones es decisivo para el éxito de las mismas, al proporcionar los conocimientos especializados necesarios y dar a los interesados un sentido de identificación y unidad. En cada misión deberá desplegarse un número adecuado de fuerzas, y las responsabilidades encomendadas a los contingentes deberán estar dentro de sus capacidades y de los límites acordados. Los memorandos de entendimiento deberán suscribirse rápidamente tan pronto se desplieguen contingentes, y los reembolsos en concepto de mantenimiento de contingentes sobre el terreno y suministro de equipos de propiedad de los contingentes deberán efectuarse puntualmente. Si los Estados Miembros pagaran las cuotas que se les han asignado en su totalidad y con puntualidad, se resolverían los problemas relacionados con el presupuesto para el mantenimiento de la paz.

28. En cuestiones de conducta y disciplina, Bangladesh apoya inequívocamente la política de tolerancia cero en relación con faltas de conducta sexual y abusos sexuales por el personal de las misiones. Deben adoptarse medidas estrictas en los ámbitos organizacional y nacional, y el proyecto revisado de memorando de entendimiento aprobado por la Asamblea General puede ayudar a abordar la cuestión con mayor eficacia.

29. **El Sr. Liu Zhenmin** (China) dice que se han realizado considerables progresos en las operaciones de mantenimiento de la paz durante el pasado año. La reforma estructural del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno avanza con rapidez, y la cooperación entre las Naciones Unidas y otras organizaciones regionales se está ampliando. Es necesario adoptar una serie de importantes medidas, a fin de hacer frente a nuevos retos y reducir la brecha entre las capacidades de la Organización y las expectativas de los Estados Miembros.

30. En primer lugar, es necesario seguir respetando los tres principios básicos que rigen las operaciones de mantenimiento de la paz, a saber: consentimiento de los Estados Miembros, neutralidad, y no uso de la fuerza salvo en legítima defensa. Sólo es posible garantizar la legitimidad de las operaciones de mantenimiento de la paz si se respetan dichos principios. En segundo lugar, profundizar en la reforma

de las operaciones de mantenimiento de la paz ha de ser un importante medio para lograr nuevos progresos, como lo es la optimización de la gestión de dichas operaciones. Aunque se han realizado algunas mejoras en la eficacia, la gestión de los recursos, los sistemas de mando, las alianzas y la capacitación, las nuevas situaciones internacionales exigen operaciones de mantenimiento de la paz de cada vez más largas y complejas, así como una cooperación y coordinación entre los socios interesados más amplias y fluidas. En tercer lugar, el fortalecimiento de la cooperación entre las Naciones Unidas y organizaciones regionales constituye un factor importante para el éxito de las operaciones de mantenimiento de la paz, y garantizará que la planificación y ejecución de tales operaciones responden en mayor medida a las necesidades reales sobre el terreno. La resolución 1809 (2008) del Consejo de Seguridad aprobada recientemente subraya la necesidad de crear asociaciones efectivas con organizaciones regionales y ofrece un ejemplo para futuras iniciativas en ese sentido.

31. China concede importancia a las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz internacional y la estabilización en situaciones de conflicto, y ha apoyado de forma sistemática la función de dichas operaciones. Hasta la fecha, más de 11.000 soldados chinos han participado en 18 operaciones de mantenimiento de la paz; la unidad especial de ingeniería enviada a Darfur, en el Sudán constituye otro paso importante en la participación activa permanente de China en las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

32. **El Sr. Palihakkara** (Sri Lanka) dice que, en vista de la creciente complejidad y alcance de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, desea reiterar la importancia del respeto estricto de los principios básicos de las Naciones Unidas que rigen tales operaciones, concretamente, el consentimiento de las partes, la neutralidad y el no uso de la fuerza salvo en legítima defensa. La observancia de esos principios seguirá siendo esencial para garantizar el éxito de las misiones de mantenimiento de la paz y la seguridad del personal que participa en ellas. No obstante, el éxito de las misiones de mantenimiento de la paz también depende del apoyo político que reciban y del suministro adecuado y oportuno de recursos financieros, logísticos y humanos.

33. Aunque las operaciones de mantenimiento de la paz han ofrecido a personal de distintas partes del mundo la oportunidad de trabajar juntos para alcanzar objetivos comunes, tales esfuerzos deben ser mutuamente provechosos para el personal participante y para las poblaciones locales a las que sirven. La coordinación eficaz y eficiente entre el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y con las misiones sobre el terreno en todos los ámbitos reviste una importancia decisiva para el éxito de las operaciones de mantenimiento de la paz. Para garantizar la seguridad del personal de mantenimiento de la paz, las misiones de mantenimiento de la paz deben tener mandatos claramente definidos y objetivos realizables, así como planes para imprevistos y estrategias de salida. Asimismo, los países que aportan contingentes deben participar activamente en las decisiones relativas a nuevas misiones o a la prórroga de los mandatos de misiones actuales. Han de aprovecharse al máximo los conocimientos especializados y la experiencia de los países que aportan contingentes, y deben evitarse retrasos indebidos de las comunicaciones, máxime en situaciones de emergencia con víctimas.

34. En vista de la necesidad de dotar de personal suficiente a los dos departamentos, el orador pide una vez más al Secretario General que garantice una representación justa y equitativa de países del mundo en desarrollo que aportan contingentes en la adopción de decisiones y en el personal del cuadro orgánico, en la Secretaría y en las misiones sobre el terreno. Se necesita un sistema de contratación competitivo, eficaz y transparente para seleccionar a los candidatos para cubrir las vacantes de las Naciones Unidas.

35. La delegación de Sri Lanka mantiene su compromiso con la política de tolerancia cero frente a la explotación y los abusos sexuales en operaciones de mantenimiento de la paz. A ese respecto, el modelo revisado de memorando de entendimiento debe incorporarse a los memorandos de entendimiento existentes entre las Naciones Unidas y los países que aportan contingentes para su pronta aplicación, ya que aclarará cuestiones de jurisdicción. Si bien la delegación de Sri Lanka desaprueba las violaciones del Código de Conducta de la Naciones Unidas por el personal de mantenimiento de la paz, considera importante salvaguardar el principio de presunción de inocencia e impedir que los medios de comunicación

den tratamiento sensacionalista a acusaciones infundadas. En un contexto más amplio, muchas cuestiones complejas que se plantean en el curso de operaciones multilaterales de mantenimiento de la paz podrían abordarse mediante compromisos abiertos, transparentes y constructivos, para lo cual el Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz constituye el foro más idóneo y competente.

36. **El Sr. Davide** (Filipinas) declara que Filipinas ha sido un asociado activo en las actividades de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas durante casi cinco décadas y se enorgullece de figurar entre los tres países que aportan más fuerzas de policía. Como parte de su compromiso permanente con las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, Filipinas está dispuesta a participar en el Sistema de Acuerdos de Fuerzas de Reserva de las Naciones Unidas y prevé completar la selección de otros 600 agentes de policía antes de que finalice octubre de 2008. Asimismo, ha ultimado su propio marco de políticas y directrices sobre la participación en operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, que institucionalizan la política de tolerancia cero frente a la explotación y los abusos sexuales, así como cualesquiera otras posibles faltas cometidas en las zonas de las misiones por el personal de mantenimiento de la paz filipino.

37. El orador expresa su reconocimiento al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz por aprobar y aceptar la adscripción de dos oficiales del Ejército de Filipinas a la Oficina de Asuntos Militares, lo que allana el camino hacia la participación sostenida de Filipinas en actividades de mantenimiento de la paz en la Sede de las Naciones Unidas. Asimismo, encomia las iniciativas de la Dependencia de Asuntos Públicos de la Oficina del Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz encaminadas a fomentar la comprensión y el reconocimiento por los ciudadanos del papel que desempeña el personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas; el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Información Pública deberán cooperar estrechamente para emprender proyectos de información dirigidos a los ciudadanos de los países que aportan y reciben contingentes, creando así una mayor conciencia de la contribución del personal de mantenimiento de la paz.

38. El orador reitera la necesidad de garantizar la seguridad del personal de mantenimiento de la paz y de informar a los países que aportan contingentes de sucesos relacionados con muertes o lesiones del personal de mantenimiento de la paz. A ese respecto, señala a la atención el hecho de que han sido necesarios ocho meses y reiteradas solicitudes de información por su Misión Permanente para que la UNMIS confirme que la reciente muerte por paludismo del miembro del personal de mantenimiento de la paz filipino destinado a esa misión podría haberse evitado si el diagnóstico hubiera sido el adecuado. La delegación de Filipinas considera que las muertes por causas relacionadas con la salud u otras causas no hostiles podrían evitarse no sólo mediante una selección, formación y supervisión adecuadas, sino también mediante la provisión de los sistemas de apoyo necesarios sobre el terreno.

39. **El Sr. Kyslytsya** (Ucrania) dice que la delegación de Ucrania se suma a la declaración formulada por el representante de Francia en nombre de la Unión Europea. Toda reforma en el ámbito del mantenimiento de la paz debe tener por objeto aumentar la eficacia de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, que deben llevarse a cabo de acuerdo con la Carta de las Naciones Unidas y las normas del derecho internacional. La Secretaría debe continuar trabajando con los Estados Miembros para garantizar la eficacia y plena capacidad de las reservas de despliegue rápido, y debe desempeñar un papel más activo y flexible en el proceso de planificación integrada de las misiones, tanto en la Sede de las Naciones Unidas como en las misiones sobre el terreno. Si bien el orador celebra las iniciativas del Secretario General para reestructurar el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, en vista de las actuales deficiencias, es preciso que los Estados Miembros, el Consejo de Seguridad y la Secretaría trabajen más estrechamente. Asimismo, comparte la inquietud de otras delegaciones en cuanto a la falta de transparencia en el proceso de contratación, y señala que debe concederse prioridad a candidatos altamente cualificados, con un nivel educativo adecuado y experiencia de países que aportan contingentes.

40. Ucrania expresa su profunda preocupación por las crecientes amenazas a las que se enfrenta el personal de mantenimiento de la paz y humanitario de las Naciones Unidas, en especial por los recientes incidentes en los que se han lanzado ataques contra el

personal de mantenimiento de la paz de la UNAMID y de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo (UNMIK). Garantizar la seguridad de dicho personal ha de ser un elemento capital de toda operación de mantenimiento de la paz. Asimismo, los niveles de riesgo antes han de evaluarse con anterioridad al establecimiento de una misión y periódicamente durante su mandato. El orador espera que las autoridades de la UNMIK apliquen adecuadamente las recomendaciones del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz en relación con su investigación de los sucesos del 17 de marzo de 2008 de Mitrovica (Kosovo).

41. El orador apoya los constantes esfuerzos por mejorar la capacitación del personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, y espera con interés que se entable un diálogo sustantivo sobre la consolidación de las capacidades de formación de militares, policías y civiles en el contexto del Servicio de Capacitación Integrada. El mayor desarrollo de las alianzas y las relaciones con organizaciones regionales y subregionales podría ayudar a las Naciones Unidas a hacer frente a los retos que el mantenimiento de la paz plantea actualmente. El orador acoge complacido la creación del Grupo de Coordinación y Apoyo sobre el Estado de Derecho, y concede gran importancia a las iniciativas dirigidas al mantenimiento de una conducta intachable por el personal de las Naciones Unidas; los actos de explotación y abuso sexuales así como otras faltas de conducta cometidas por miembros del personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas socavan la confianza en la Organización y no pueden quedar impunes.

42. **El Sr. Sin Son Ho** (República Popular Democrática de Corea) manifiesta que los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas y los principios rectores de las operaciones de mantenimiento de la paz son violados frecuentemente. En el Consejo de Seguridad, las decisiones relativas a operaciones de mantenimiento de la paz se adoptan en beneficio de Estados concretos, lo que se traduce en una pérdida de confianza entre sus Estados Miembros y en las actividades de las Naciones Unidas en general. Para garantizar que las operaciones de mantenimiento de la paz se llevan a cabo conforme a los principios básicos de respeto a la soberanía, no injerencia, consentimiento de las partes interesadas y equidad, debe garantizarse la imparcialidad del Consejo de Seguridad en todas sus acciones y su obligación de

rendir cuentas respecto de las mismas. Debe ponerse fin a las operaciones de mantenimiento de la paz que no ayuden a acabar con los conflictos o que ya no sean eficaces para la preservación de la paz y la seguridad internacionales. Han de adoptarse medidas urgentes para aliviar la pesada carga impuesta sobre los países en desarrollo por las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

43. La delegación de la República Popular Democrática de Corea considera, en particular, que no deben tolerarse acciones que perjudiquen la imagen y la credibilidad de las Naciones Unidas. A modo de ejemplo, el orador cita el uso del término “Mando de las Naciones Unidas” en Corea del Sur para describir lo que en realidad es una entidad del Ejército de los Estados Unidos de América que no guarda relación alguna con las Naciones Unidas. Resulta altamente anómalo que una entidad como esa siga existiendo 55 años después de la firma de un acuerdo de armisticio en Corea; se ha convertido en un obstáculo para la aplicación de la Declaración para el Desarrollo de las Relaciones Norte-Sur y la Paz y la Prosperidad, de 4 de octubre de 2007, y debe ser desmantelada inmediatamente de conformidad con lo dispuesto en la resolución 3390 (XXX) de la Asamblea General.

44. **La Sra. Juul** (Noruega) dice que, dada la prevalencia de la violencia sexista como arma de guerra, el personal de las Naciones Unidas debe adherirse plenamente a la política de la Organización de tolerancia cero frente a tales abusos. El incumplimiento de esa política socava la eficacia operacional y la confianza en el conjunto de las Naciones Unidas.

45. El aumento del número, tamaño y complejidad de las operaciones de mantenimiento de la paz representa un tremendo reto al que la Organización sólo puede hacer frente utilizando todos los recursos disponibles sobre el terreno de forma integrada y, al mismo tiempo, garantizando la adecuada coordinación entre los departamentos en la Sede y las entidades pertinentes de las Naciones Unidas. En efecto, las dificultades a las que se enfrenta la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en el Afganistán (UNAMA) ilustran claramente la importancia de la integración y la cooperación en todos los ámbitos, tanto dentro de las Naciones Unidas como con otros agentes internacionales.

46. El proyecto de Noruega sobre misiones integradas ha demostrado que debe delegarse más

autoridad sobre el terreno, de modo que el Representante Especial del Secretario General pueda acelerar la ejecución de los planes; además, es preciso continuar reformando las actuales disposiciones administrativas y de procedimiento con vistas a una aplicación eficaz.

47. El Gobierno de Noruega presta apoyo financiero al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz a fin de impulsar el desarrollo de un enfoque sistémico para la reforma del sector de la seguridad. La reforma nacional de las estructuras de seguridad es fundamental para una paz duradera y, como tal, debe formar parte de la estrategia de salida de todas las operaciones de las Naciones Unidas. Noruega es también punta de lanza en el desarrollo de centros mixtos de análisis de misiones, que contribuyen de forma significativa a la seguridad de la población civil y del personal de las Naciones Unidas al aumentar el conocimiento de la situación.

48. Puesto que las misiones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas operan en entornos cada vez más complejos, la necesidad de contar con personal cualificado y equipos de alta calidad es aún mayor. La oradora expresa su preocupación ante los intentos de algunos países receptores de imponer reservas geográficas, o de otra índole, a la participación, una práctica que limita la posibilidad de seleccionar a los candidatos más competentes y socava el principio de universalidad. De conformidad con ese principio, las mujeres deben participar no sólo en la formulación de los mandatos de las operaciones de mantenimiento de la paz, sino también en su aplicación, incluido el despliegue de más personal femenino uniformado.

49. La delegación de Noruega acoge con beneplácito el refuerzo de la Oficina de Asuntos Militares, señalando la necesidad de continuar reformando el aparato de mantenimiento de la paz para dar respuesta a la carga cada vez mayor de las operaciones y seguir atrayendo a personal cualificado. Sin embargo, no basta con dotarse de personal cualificado y equipos de alta calidad; como demuestra la situación en Darfur, el Chad y la República Centroafricana, los mandatos deben vincularse a procesos políticos creíbles.

50. La oradora encomia a la Unión Europea por prestar apoyo militar a la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad (MINURCAT) y a la Organización del Tratado del

Atlántico Norte (OTAN) por su decisión de escoltar buques que transportan suministros para el Programa Mundial de Alimentos en Somalia, país cuya población depende considerablemente de la ayuda alimentaria. La actual intervención de la Unión Africana en Somalia subraya la necesidad de aclarar qué tipo de apoyo podría proporcionar la comunidad internacional a las operaciones de la Unión Africana establecidas en virtud de un mandato de las Naciones Unidas. Su Gobierno sigue comprometido con el desarrollo de capacidades africanas de mantenimiento de la paz y ha formado a 400 agentes de policía para la UNAMID.

51. **El Sr. Hoang Chi Trung** (Viet Nam) elogia la contribución de las operaciones de mantenimiento de la paz a la preservación de la paz y la seguridad internacionales durante los últimos 60 años. Las actividades de mantenimiento de la paz han evolucionado a lo largo de los años para abordar los retos derivados de diferentes conflictos y realidades políticas. La creciente complejidad y el carácter prolongado de los conflictos han llevado a un fuerte aumento de las solicitudes de operaciones de mantenimiento de la paz en los últimos años, desbordando la capacidad de la Organización.

52. La delegación de Viet Nam cree que el éxito de las operaciones de mantenimiento de la paz continuará dependiendo del cumplimiento estricto de los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas, especialmente en relación con la soberanía, la integridad territorial, la independencia política y la no injerencia en los asuntos internos de los Estados. Es primordial establecer y llevar a cabo operaciones de mantenimiento de la paz sobre la base del consentimiento de las partes interesadas, la imparcialidad y el no uso de la fuerza salvo en legítima defensa. Asimismo, las operaciones deben acompañarse de procesos de paz inclusivos y contar con mandatos claramente definidos y realizables, estructuras de mando, recursos adecuados y estrategias de salida.

53. La Comisión debe analizar en profundidad los dos principales problemas a los que se enfrentan actualmente las actividades de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, a saber: las faltas de conducta sexual cometidas por el personal de mantenimiento de la paz y los mandatos que carecen de financiación suficiente, con vistas a formular medidas correctivas. A ese respecto, el orador acoge con beneplácito la reestructuración del Departamento de Operaciones de

Mantenimiento de la Paz y el establecimiento del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno. Las iniciativas dirigidas a mejorar la gestión de las operaciones de mantenimiento de la paz por parte de la Organización deben conceder idéntica importancia a la unidad de mando, el sistema de rendición de cuentas, la integración de esfuerzos y la seguridad del personal de mantenimiento de la paz. Asimismo, deben adoptarse medidas generales para abordar la cuestión de la seguridad del personal de mantenimiento de la paz y del personal conexas. La delegación de Viet Nam apoya plenamente las actividades emprendidas para aplicar la política de tolerancia cero frente a faltas de conducta, incluida la explotación y el abuso sexuales, cometidas por personal de las Naciones Unidas, independientemente de su categoría, y pide que sigan adoptándose medidas a ese respecto.

54. **La Sra. Aitimova** (Kazajstán), que rinde tributo a todos los miembros del personal de mantenimiento de la paz con motivo del 60 aniversario de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, dice que la Organización es el instrumento más eficaz para prevenir crisis y garantizar la estabilidad regional y mundial. Las recientes crisis en África y la situación en el Afganistán, el Iraq y Darfur ponen de relieve la necesidad de reforzar la autoridad de las Naciones Unidas y de su Consejo de Seguridad respecto del mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales. A tal fin, debe mejorarse aún más la capacidad de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Con todo, las operaciones deben seguir basándose estrictamente en la Carta y en principios fundamentales de mantenimiento de la paz como el consentimiento de las partes interesadas y el no uso de la fuerza salvo en legítima defensa, de ahí la importancia de continuar desarrollando la doctrina general, que establece directrices claras en relación con las actividades de mantenimiento de la paz. La delegación de Kazajstán apoya plenamente las iniciativas orientadas a fortalecer la capacidad de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

55. Para reforzar las misiones que operan en situaciones de crisis e impedir la propagación de conflictos destructivos por todo el mundo, debe constituirse una fuerza de reserva estratégica de las Naciones Unidas de despliegue rápido. Además, debe considerarse la posibilidad de incluir nuevos miembros en el Sistema de Acuerdos de Fuerzas de Reserva de

las Naciones Unidas y debe promoverse la colaboración estrecha con organizaciones regionales e intergubernamentales. La oradora reitera la disposición de Kazajstán a ofrecer el personal y equipo de su brigada de mantenimiento de la paz para operaciones a tal efecto. El Gobierno de Kazajstán cumple de forma oportuna las obligaciones financieras contraídas con la Organización, contribuye con regularidad a sus presupuestos de mantenimiento de la paz, apoya el programa de reforma denominado “Operaciones de paz 2010” y acoge con beneplácito los avances realizados en la reestructuración de las capacidades de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas. Por último, la oradora hace suyas las recomendaciones y conclusiones que figuran en los informes del Secretario General.

56. **El Sr. Álvarez** (Uruguay), reiterando el compromiso de larga data de su país con el mantenimiento de la paz y la seguridad mediante operaciones a tal efecto, dice que el Uruguay seguirá participando en esas operaciones y prestándoles apoyo, de conformidad con las directrices que se establecen en el informe del Grupo sobre las Operaciones de Paz de las Naciones Unidas (informe Brahimi, S/2000/809, así citado en diversas actas resumidas de 2000 de la Tercera y Cuarta Comisión, p, ej., A/C.4/55/SR.21) y por las que se promueven las consultas entre el Consejo de Seguridad y los países que aportan contingentes. En ese contexto, el Uruguay condena las faltas de conducta y los abusos sexuales por personal de mantenimiento de la paz y acoge con beneplácito las iniciativas orientadas a garantizar su seguridad.

57. Los países de América Latina han desempeñado un papel de liderazgo crucial en la MINUSTAH, operación en la que se han realizado trabajos de reconstrucción y labores humanitarias después de los conflictos, además de actividades relacionadas con la seguridad. En ese contexto, el orador acoge complacido la resolución 1840 (2008) del Consejo de Seguridad, por la que se ha renovado el mandato de la Misión, e insta a la comunidad internacional a que siga prestando su apoyo a la MINUSTAH.

58. Las recientes experiencias han mostrado que, una vez alcanzada la paz, ésta ha de consolidarse a fin de evitar que los países afectados por los conflictos recaigan en ellos. Entre las medidas adicionales necesarias para consolidar la paz se incluyen la promoción del desarrollo económico y social, el fomento de la estabilidad política y del respeto al estado de derecho, la reconstrucción de

infraestructuras y el fortalecimiento de las instituciones. Esta difícil tarea sólo puede llevarse a cabo mediante la adopción de un enfoque amplio y coordinado; a ese respecto, el orador elogia las actividades emprendidas por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz en cooperación con el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y el Departamento de Asuntos Políticos.

59. Las experiencias acumuladas por países de América Latina, incluido el Uruguay, en la consolidación de la paz y la reconstrucción en zonas afectadas por conflictos pueden contribuir a los esfuerzos internacionales dirigidos a crear sociedades estables, democráticas y prósperas capaces de resolver conflictos internos.

60. **El Sr. Valero** (República Bolivariana de Venezuela) señala que, aunque el Gobierno de Venezuela reconoce la contribución de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas a un mundo más seguro y estable, en los últimos años, tales operaciones se han excedido de su mandato al asumir la reconstrucción de países asolados por la guerra, que es responsabilidad de las autoridades locales. Después de 60 años de operaciones de mantenimiento de la paz, existe un número sin precedentes de operaciones activas desplegadas por todo el mundo; no obstante, la reputación de la Organización se ha visto empañada por denuncias de explotación y abuso sexuales cometidos por personal de mantenimiento de la paz. El Gobierno de Venezuela apoya plenamente la política de tolerancia cero frente a tales abusos. Las operaciones de mantenimiento de la paz deben acatar estrictamente las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas y regirse por los principios de imparcialidad, no injerencia en los asuntos internos de los Estados y no uso de la fuerza salvo en legítima defensa. Asimismo, deben solicitar el consentimiento de las partes interesadas como condición indispensable para el despliegue. La soberanía, la integridad territorial y la independencia política de los Estados deberán respetarse en todos los casos. En la 14ª Reunión Ministerial del Buró de Coordinación del Movimiento de los Países No Alineados, los Ministros de Relaciones Exteriores han insistido en que el establecimiento o la ampliación de operaciones de mantenimiento de la paz ha de regirse por dichos principios. Aunque durante las negociaciones sobre la resolución 61/279 de la Asamblea General la delegación de Venezuela ha

manifestado su preocupación por las repercusiones que tendrá la creación del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz sobre el principio de unidad de mando en las operaciones de mantenimiento de la paz, la delegación de Venezuela ha decidido, con espíritu de avenencia, apoyar la resolución.

61. Es necesaria una cooperación más estrecha entre los países que aportan contingentes, el Consejo de Seguridad y la Secretaría para que las operaciones de mantenimiento de la paz sean más eficaces y eficientes. En la 15ª Cumbre del Movimiento de los Países No Alineados, los Ministros de Relaciones Exteriores han reiterado su posición inquebrantable en relación con los principios fundamentales que rigen las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.

62. **El Sr. McCurry** (Estados Unidos de América) dice que la delegación de los Estados Unidos de América apoya operaciones de mantenimiento de la paz sólidas, bien gestionadas y eficientes. Éstas ofrecen una respuesta internacional creíble frente a crisis, y esa necesidad sigue aumentando. El orador se complace en observar que se han realizado progresos importantes en relación con una amplia variedad de cuestiones durante el pasado año. Los Estados Unidos de América continuarán supervisando la aplicación de las propuestas de 2007 de la Secretaría General de reestructurar el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y esperan con interés que se cubran las vacantes pertinentes, incluyendo la Oficina de Asuntos Militares de dicho Departamento y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno. Los Estados Unidos de América acogen con beneplácito los debates sobre la forma más idónea de dotar de personal y dirigir la División de Policía de la Oficina del Estado de Derecho y de las Instituciones de Seguridad a fin de responder a la creciente demanda; se prestará especial atención a las próximas recomendaciones del Secretario General. Cabe esperar que se conceda prioridad a las recomendaciones y que se pongan de relieve las funciones más importantes.

63. Los Estados Unidos de América apoyan los requisitos identificados a principios de 2008 por la División de Policía, a saber: desarrollo de una normativa sobre unidades constituidas de policía y de conceptos de operaciones; adscripción de asesores de policía a Nueva York; financiación para desarrollar una doctrina policial; manuales de capacitación y normas para la preparación de las unidades; material para las unidades constituidas de policía; y creación de una

asociación para servicios policiales internacionales. El examen de la División de Policía debe incluir, asimismo, una evaluación de su capacidad para gestionar la contratación, la selección y el despliegue de la policía de las Naciones Unidas. La delegación de los Estados Unidos expresa su preocupación por la actual capacidad de la División para responder adecuadamente al reciente aumento del número y de las funciones de las unidades constituidas de policía autorizadas en diversas misiones, no obstante, acoge con beneplácito el liderazgo mostrado por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz en el establecimiento de un proceso para desarrollar la doctrina de las unidades constituidas de policía.

64. Puesto que, aparentemente, el personal sobre el terreno a menudo carece de orientación suficiente para proteger civiles en conflictos armados, el Departamento debe elaborar con carácter prioritario una orientación y una doctrina específicas.

65. Los Estados Unidos de América siguen apoyando los esfuerzos dirigidos a garantizar el despliegue del 60% de la UNAMID al final del año, incluida la expedición oportuna de visados al personal de mantenimiento de la paz. La delegación de los Estados Unidos de América toma nota de los esfuerzos cada vez mayores para proteger de los piratas los envíos humanitarios a Somalia, y espera con interés las recomendaciones del Secretario General sobre posibles enfoques multinacionales y de mantenimiento de la paz en relación con esa situación de emergencia.

66. Aunque la Organización ha realizado considerables progresos a la hora de abordar todos los aspectos de la explotación y los abusos sexuales por personal de mantenimiento de la paz, siguen presentándose informes sobre tales abusos. Por tanto, todos los países que aportan contingentes y fuerzas de policía deben dejar claro a sus efectivos que se espera de ellos una conducta intachable, en particular en relación con las poblaciones vulnerables a las que sirve el despliegue de las Naciones Unidas; los culpables de conductas delictivas o inaceptables deben ser sancionados. La aplicación de una política de tolerancia cero es la única solución aceptable, y se requiere una vigilancia constante por los Estados Miembros para garantizar que las Naciones Unidas mantienen una conducta intachable, unas prácticas eficaces y una integridad incuestionable.

67. **El Sr. Habib** (Líbano), que observa el creciente número de operaciones de mantenimiento de la paz, dice que los Estados Miembros deben seguir prestando a la Organización la asistencia y el apoyo que necesite en el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales. Se requiere una mayor comunicación y coordinación entre el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno para que el personal de mantenimiento de la paz desempeñe sus funciones al más alto nivel.

68. La reforma del sector de la seguridad constituye un aspecto importante de las complejas operaciones de mantenimiento de la paz. La creación de un sector de la seguridad profesional y responsable es un elemento crucial en la transición del mantenimiento de la paz a una paz y un desarrollo sostenibles. A ese respecto, la relación entre las Naciones Unidas y los países receptores debe basarse en el respeto de la soberanía de los Estados y reflejar las prioridades nacionales.

69. El rápido despliegue de la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL) en respuesta a la agresión israelí contra el Líbano en 1978 es un magnífico ejemplo de colaboración internacional en el mantenimiento de la paz y de lo que puede lograrse mediante una estrecha cooperación entre las fuerzas de mantenimiento de la paz y sus países receptores. Gracias a esa cooperación, las tropas de la FPNUL se han convertido en parte integrante de las comunidades en las que están desplegadas. Durante los últimos 30 años, la FPNUL y el Gobierno libanés han trabajado intensamente para llevar la calma y la estabilidad al Sur del Líbano. Israel, por su parte, ha continuado su asalto a la paz, llegando a atacar a los civiles inocentes que buscaron refugio en el complejo de la FPNUL en Qana. Israel no ha cumplido las obligaciones que le incumben en virtud de la resolución 1701 (2006) del Consejo de Seguridad y sigue socavando la búsqueda de la paz al negarse a cooperar con la FPNUL e impedir la demarcación de la Línea Azul. Además, Israel ha seguido violando casi a diario el espacio aéreo libanés.

70. A pesar de los repetidos ruegos, Israel se ha negado a proporcionar a la FPNUL información acerca de los lugares en que arrojó millones de bombas de racimo durante su agresión contra el Líbano en 2006. Dichas bombas han matado a cientos de civiles libaneses, así como a algunos trabajadores internacionales y contingentes de la FPNUL. A ese

respecto, corresponde a los Estados Miembros cooperar plenamente a fin de garantizar la seguridad del personal de mantenimiento de la paz. Por último, Israel continúa ocupando territorio libanés y amenazando a la población civil del Sur del Líbano. En consecuencia, el Gobierno del Líbano pide a los Estados Miembros que asuman su responsabilidad de mantener la estabilidad regional y exijan a Israel el cumplimiento de las resoluciones pertinentes y el respeto de la cesación del fuego.

71. **El Sr. Amil** (Pakistán) declara que el Pakistán aporta de manera destacada y constante personal militar y policial, que actualmente representa el 12% del despliegue de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz. Asimismo, contribuye activamente al debate político pertinente en la Sede. El mantenimiento de la paz ha traído esperanza a millones de personas afligidas por conflictos. Los notables éxitos de los últimos años han aumentado las expectativas e incrementado la demanda, si bien las crisis son ahora más complejas y difíciles. Los Estados Miembros tienen la responsabilidad colectiva de garantizar que las Naciones Unidas pueden responder rápida y eficazmente a una variedad de cuestiones fundamentales. Las operaciones de mantenimiento de la paz también han de adaptarse a necesidades cambiantes, y deben reforzarse las capacidades sobre el terreno y en la Sede. Resulta primordial garantizar que la reciente reestructuración da lugar a una mayor eficiencia y eficacia.

72. Por cuanto toda desviación de los principios básicos del mantenimiento de la paz pondrá en peligro el éxito de las operaciones, éstas no deben confundirse con las dirigidas por entidades ajenas a las Naciones Unidas. Han de garantizarse, sin excepciones, un mando y control unificados. Asimismo, resulta esencial demostrar que las fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas también pueden servir en conflictos entre Estados que amenazan a la paz y la seguridad internacionales. Se ha de revertir el pobre historial en ese sentido.

73. Las crisis complejas exigen adoptar un enfoque general que aborde las causas profundas de los conflictos e impida recaer en ellos. Es primordial que exista una verdadera relación entre mantenimiento y consolidación de la paz para formular estrategias de salida adecuadas y sentar las bases de una paz y un desarrollo sostenibles. Las misiones deben ser claras, realistas y basarse en la realidad sobre el terreno. Si se

guían por intereses políticos o consideraciones sobre los costos, fracasarán y erosionarán la credibilidad de la Organización. Para garantizar la seguridad del personal, es preciso contar con los recursos adecuados desde el principio y mantenerlos en todas las etapas. Además, las misiones con una dotación de recursos suficiente están en mejor disposición de garantizar una conducta y una disciplina adecuadas. Es preciso alcanzar un acuerdo en cuanto a una capacidad de despliegue rápido creíble y factible.

74. Debe promoverse una verdadera alianza entre la Secretaría, el Consejo de Seguridad y los países que aportan contingentes, en la que estos últimos estén adecuadamente representados en los puestos de adopción de decisiones tanto sobre el terreno como en la Sede. De no abordarse esta cuestión de larga data, no podría garantizarse su apoyo permanente. De conformidad con el Capítulo VIII de la Carta de las Naciones Unidas, debe estudiarse la posibilidad de cooperar en operaciones de mantenimiento de la paz con organizaciones regionales y subregionales, a fin de utilizar las ventajas comparativas, los conocimientos especializados y los recursos. No obstante, debe corresponder a las Naciones Unidas la responsabilidad primordial del mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales.

75. El Pakistán apoya una mayor cooperación con la Unión Africana y el fortalecimiento de la capacidad de mantenimiento de la paz en África. El éxito o fracaso de las operaciones de mantenimiento de la paz depende del apoyo y el compromiso de los Estados Miembros, de ahí la importancia de emprender acciones colectivas de mantenimiento de la paz respetando plenamente las disposiciones de la Carta. La falta de voluntad política no debe, sin embargo, impedir a la Organización ampliar el apoyo en los países que más lo necesitan, como Somalia.

76. **El Sr. Rabiú** (Nigeria) dice que Nigeria es el cuarto mayor contribuyente de contingentes y nunca ha dudado en responder incondicionalmente a las demandas de sacrificio, ya sea en la República Democrática del Congo, Haití, Kosovo, Sierra Leona, Liberia o el Sudán. Las dificultades en Darfur son enormes, pero las Naciones Unidas no pueden fracasar en esa región. Han de adoptarse medidas decididas para garantizar el pleno despliegue de la UNAMID. El Gobierno del Sudán, por su parte, debe facilitar urgentemente ese objetivo.

77. Como el resto de países que aportan contingentes, Nigeria expresa su preocupación por la seguridad de su personal de mantenimiento de la paz allí donde esté desplegado. El reciente asesinato de dos miembros nigerianos del personal de mantenimiento de la paz en Darfur no debe quedar impune. Es preciso disponer de servicios de inteligencia operacional y táctica fiables para evitar posibles amenazas y garantizar la seguridad tanto del personal de mantenimiento de la paz como de los civiles. La Organización debe hacer más para lograr elevar el número de contingentes a los niveles acordados. Asimismo, es preciso un criterio de indemnización de las personas heridas o fallecidas en acción universalmente aceptable y uniforme.

78. En su búsqueda de la paz y la seguridad mundiales, la comunidad internacional ha de utilizar al máximo la diplomacia preventiva, el mantenimiento de la paz y estrategias para el desarrollo socioeconómico mundial. El mandato de las operaciones de mantenimiento de la paz deben estar claramente definido, con estructuras de mando y control unificadas, y deben llevarse a cabo de acuerdo con principios establecidos. El rápido reembolso de los gastos de los contingentes y equipos alentará en gran medida a los Estados Miembros a contribuir a las operaciones.

79. Nigeria ha estado formando a su personal en apoyo de la política de tolerancia cero frente a la explotación y los abusos sexuales de las Naciones Unidas. Las consultas constantes con países que aportan contingentes en todas las etapas son fundamentales para el éxito de las operaciones de mantenimiento de la paz. La representación insuficiente de países en desarrollo en altos cargos directivos, en particular de los que aportan contingentes, es un motivo de honda preocupación tanto en la Sede como sobre el terreno. Es necesario revisar la desproporcionada estructura de personal y abordar la contratación sobre una base regional más igualitaria, a través del sistema Galaxy.

80. **El Sr. Choisuren** (Mongolia) manifiesta que las operaciones de mantenimiento de la paz se enfrentan a dificultades sin precedentes que exigen una mejor planificación, ejecución y coordinación en todos los ámbitos. Las operaciones deben obtener un apoyo político sustancial y contar con recursos financieros y humanos suficientes desde el principio. Asimismo, deben aplicarse plenamente las recomendaciones del informe Brahimi (S/2000/809). Es preciso acelerar los

trabajos sobre la “doctrina general” para guiar las misiones de mantenimiento de la paz, abarcando todas las etapas, desde el despliegue hasta la consolidación de la paz después del conflicto.

81. Mongolia acoge con beneplácito la reestructuración en curso, pero, como otros oradores, insiste en que debe preservar la unidad de mando y las claras estructuras de mando, y garantizar una cooperación eficaz entre el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno. La creación de equipos operacionales integrados constituye un importante avance.

82. Deben condenarse los ataques contra el personal y los bienes de las Naciones Unidas. La seguridad de todo el personal reviste suma importancia y, a ese respecto, los países receptores y las partes combatientes tienen una responsabilidad fundamental. Deben reforzarse los procedimientos de evaluación de riesgos y las capacidades de recopilación y difusión de información, y los países que aportan contingentes deben participar en todas las etapas.

83. Mongolia reitera asimismo su compromiso con la política de tolerancia cero. También deben elaborarse nuevos memorandos de entendimiento con carácter urgente, habida cuenta de la importancia que reviste el despliegue adecuado de personal capacitado. El orador desea señalar a la atención de la Comisión el centro de capacitación ejemplar “Five Hills” en Mongolia, que se ha utilizado para realizar actividades regionales de capacitación.

84. **El Sr. Buff** (Observador del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR)) dice que la protección de las personas afectadas por conflictos armados y otras situaciones de violencia ocupa un lugar central en el mandato del CICR. A menudo la población civil es objeto de ataques directos como parte de una estrategia deliberada, y la protección resulta insuficiente, lo que no se debe a un marco normativo inadecuado, sino al incumplimiento del derecho internacional humanitario.

85. Ante unas necesidades de protección que actualmente superan con creces la capacidad de cualquier agente, el CICR acoge con beneplácito el reciente aumento de las iniciativas de respuesta. De hecho, un incremento del número de agentes exige una coordinación eficaz que tenga en cuenta diferentes mandatos y enfoques. La interacción constructiva establecida entre el CICR y el Departamento de

Operaciones de Mantenimiento de la Paz, en particular en el ámbito de la promoción del derecho internacional humanitario, reviste especial importancia, ya que los miembros del CICR y el personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas coexisten cada vez más en numerosos entornos operacionales. El CICR tiene un claro mandato de protección que le encomiendan los Estados, mientras que la resolución 1674 (2006) del Consejo de Seguridad sugiere que los mandatos de las misiones de mantenimiento de la paz, las misiones políticas y las misiones de consolidación de la paz pueden, en ciertos casos, incluir la protección de civiles. Aunque tanto las fuerzas de las Naciones Unidas como el CICR se esfuerzan por proteger a los civiles, sus mandatos, funciones y enfoques son distintos. El CICR, por su parte, tiene una misión estrictamente humanitaria, que no puede confundirse con una dimensión militar, política o económica. Se basa en la proximidad con las personas en situación de riesgo y el diálogo directo con todas las partes en un conflicto. El establecimiento de relaciones con agentes no estatales constituye a menudo una tarea ardua y delicada que puede verse comprometida si surgen dudas acerca de la independencia, la neutralidad o las intenciones meramente humanitarias del CICR. Las iniciativas humanitarias, la acción política, las medidas legales y la protección física son diferentes aspectos de una respuesta de protección complementaria, cada uno de los cuales exige diferentes competencias y enfoques. Estos últimos no deben fusionarse ni confundirse, y tampoco dan lugar necesariamente a duplicaciones. La labor humanitaria debe considerarse exenta de intereses políticos u otros intereses asociados, de lo contrario, los esfuerzos humanitarios se verían seriamente afectados, agravando el riesgo de civiles y trabajadores humanitarios. El CICR y las Naciones Unidas tienen un interés común en definir una relación eficaz entre sus diferentes —pero complementarios— enfoques sobre la protección de civiles.

Se levanta la sesión a las 13.10 horas.